2017.10

日本オートマチックマシン株式会社
JAPAN AUTOMATIC MACHINE CO., LTD.
本　　社／〒146-0092 東京都大田区下丸子3-28-4 ☎(03)3756-1431
Headquarters／3-28-4,Shimomaruko,Ota-ku,Tokyo 146-0092,Japan

嘉睦科技电子（惠州）有限公司
Japan Automatic Machine Technology (Huizhou) Ltd.

嘉睦贸易（深圳）有限公司
JAPAN AUTOMATIC MACHINE TRADING(SHENZHEN)LTD.

惠州支店：
广东省惠州市仲恺高新区松山工业园6 - 1号B区
TEL:(86-752)-2771616　　FAX:(86-752)-2771619

苏州支店：
江苏省苏州市相城区渭塘镇爱格豪路19号 中国汽车零部件大厦 17楼
TEL:(86-512)-6841-9282　FAX:(86-512)-6841-9280

J.A.M.

追求卓越
创新向前

日本オートマチックマシン株式会社
JAPAN AUTOMATIC MACHINE CO., LTD.

J.A.M.



追求卓越 创新向前

卓越を求め、イノベーションは絶えず

The pursuit of excellence and innovation

J.A.M．集团作为百年品牌，在上个世纪80年代首创了颠覆传统线束加工模式的革命性产品-全自动端子压着机，由此以来得到世界广大用户的支持和爱戴，我们的设备服务与汽车、家电、通信、工程机械、娱乐等各行各业息息相关。并且，作为80年代改革初期进入中国线束行业市场的第一家设备厂家、同中国的广大线束行业厂家一同经历30年的风风雨雨、一同经历和见证了中国线束行业的蓬勃成长。想客户之所想，急客户之所急为我们的企业宗旨，用我们的线束加工设备及自主品牌端子/连接器上积累的独创技术致力在线束加工领域给用户提供全方位的解决方案是我们的企业使命。此时今日,在中国线束市场行业大爆发的全新行业背景下,我们准备好迎接新一轮挑战,力争携手广大用户与时共进,再创辉煌。

J.A.M.グループは百年ブランドとして、1980年代に伝統的なハーネス加工法の代替品となる革新的製品－“自動端子圧着機”を開発し、世界中のお客様からのご支援とご愛顧を賜ってきました。当社の製品とサービスは自動車・家電・通信・産業機械・遊戯機器などの業界と密接な関係を築いています。80年代初頭の改革開放初期に中国のハーネス市場に進出し始めた最初の機械メーカーとして、中国におけるハーネス産業と共に30年に渡って困難に立ち向かい、中国ハーネス産業の多大なる発展を経験してきました。お客様の考えおよび焦燥感を理解し、当社のハーネス加工設備と自社ブランドの端子/コネクターにおける独自技術で、ハーネス加工分野においてお客様にトータルソリューションを提供します。現在、中国ハーネス産業は爆発的な成長を遂げており、当社はこの新しい背景の中で新しい挑戦に応じる準備を整え、お客様と一緒に時流に乗って、再び素晴らしい実績を上げていくことを目標としています。

J.A.M. Group, as a century-old brand, was the first to create revolutionary products - automatic terminal pressure machines in the 1980s, subverting traditional wire harness processing modes. Since then, J.A.M. has won the support and recognition of the majority of users from around the world. Our equipment services are closely connected to all areas of life, including automobiles, household appliances, communications, engineering machinery, entertainment and other industries. Additionally, as the first equipment manufacturer joining the wire harness industry of China at the early stage of the Chinese reform in the 1980s, J.A.M. has gone through 30 years of ups and downs and has experienced and witnessed the rapid growth of China’ s wire harness industry alongside numerous wire harness manufacturers in China. We take “Meet all customers’ needs with excellent quality and sincere services” as our tenet and “Be devoted to providing all-round solutions for customers with our wire harness processing equipment and original technology accumulated at our self-owned brand terminals and connectors in the wire harness processing field” as our mission. Nowadays, amid a backdrop of new industry where China’ s wire harness market faces industrial explosion, we are ready to welcome a new round of challenges and keep pace with the times as we create more miracles together with our users.

全自动端子压着机
全自動端子圧着機
Full Automatic Terminal Crimping Machine

CPR-ZERO

贴切中国线束行业特点的旗舰机 中国ハーネス産業の特性にフィットするフラッグシップ

A flagship machine meeting the features of China's wire harness industry

功能 機能 Functions	**两端压着** 両端圧着 Both-ends crimping		
	半剥皮 ハーフストリップ Both-ends half stripping		
	剥皮退刃 ストリッププルバック Pull back stripping		
压着能力 圧着能力 Crimping capacity		**FX**	**ST**
	标准配置 標準仕様 Standard	**19,600N (2.0t)** 无ACH ACH無し Without ACH	**21,500N (2.2t)** 有ACH ACH有りWith ACH
	有ACH With ACH 【选配/オプション/Option】	**6,900N (0.7t)** 有ACH ACH有り With ACH	—
加工电线范围 電線加工範囲 Wire proscessing range	**标准配置** 標準仕様 Standard	**AWG#32-#18** (没有ACH) (ACH無し) (Without ACH)	**AWG#22-#14** (有ACH) (ACH有り) (With ACH)
	ACH功能、ACH機能 Auto adjustment Crimp Height 【选配/オプション/Option】	**AWG#32-#22** (有ACH) (ACH有り) (With ACH)	—
	细线对应、細線ユニット For fine wire unit 【选配/オプション/Option】	—	AWG#30-#22 (有ACH) (ACH有り) (With ACH)
电线切断长 電線切断長 Wire cutting length	**标准配置** 標準仕様 Standard	35mm - 20,000mm 【注1,2 参照】【Reference Note 1、2、】	
剥皮长 ストリップ長さ Stripping length	**标准配置** 標準仕様 Standard	1側(No,1)： 1.0mm - 10.0mm 2側(No,2)： 1.0mm - 17.0mm	
生产能力 生産能力 Production capacity	**标准配置** 標準仕様 Standard	4,500根/小时 4,500本/時 4,500pcs/h	4,200根/小时 4,200本/時 4,200pcs/h
	带ACH功能 ACH機能付き With auto adjustment crimp height	4,200根/小时 4,200本/時 4,200pcs/h	



■ACH功能：可简单调出数据库内已登陆的压着高度并进行机器设定的功能

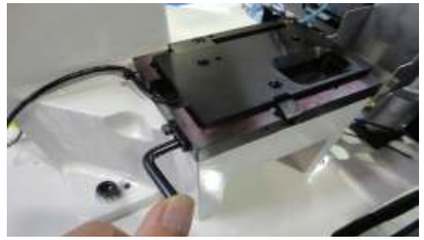
■ACH機能：バンク登録内に設定済みのクリンプハイトを簡単に呼び出し、機械に設定させる機能

■Auto adjustment crimp height: Function to let a summons, a machine easily set the crimp height that has been set within bank registration.

■**注1**：根据电线加工长度、电线种类的不同，有时需要同时配置附属设备WRS-BT01ST。或增加其它配置，详细请咨询我司营业人员。
電線加工長、電線種類によっては、オプションのWRS-BT01STを同時にご使用になる必要があります。
Depending on the wire processing head, an wire kind, it is necessary to use WRS-BT01ST at the same time.

■**注2**：35mm以下加工时，请向营业担当咨询。
35mm以下の加工の際は、担当営業にお問い合わせください。
On the occasion of 35 mm or less processing, please refer to business.

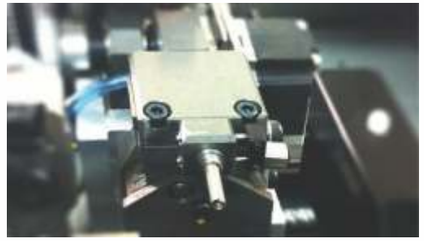
■**注3**：根据电线种类不同，能否加工以及加工能力、加工时间有时会有不同，详细请咨询我司营业人员。



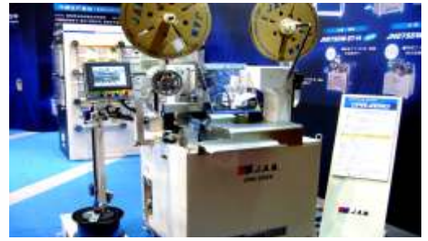
■ 各项准备工序的简化，零调试
■ 段取り替えの簡略化、調整不要
■ Simplified preparation for various procedures without debugging



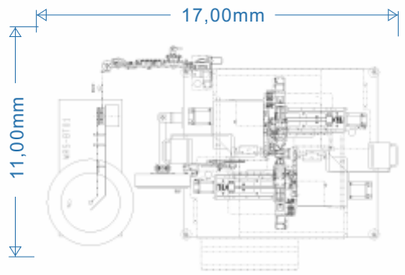
■ 送线部位线夹部无需调整
■ フィード部のクランプ調整不要
■ Adjustment-free clip on wire feeding section



■ 先端送线嘴的简易交换
■ 先端フィードノズルを簡単に交換
■ Simple switching of front-end water feeding ports



■ 最大化减轻操作量，可达1人多机操作
■ 操作量を最小限に減らし、1人で複数の機械を操作できます
■ Maximally reduce operation load with one-man operation for most machines



■ 操作面板和端子架以及产品料斗均配置于同一侧,大大缩短了操作者的移动距离。
■ 因设备背面的布局改良,操作面板还可以自由的移动到设备的背后操作。

■パネル、端子スタンドおよび製品パレットがすべて同じ面に設置されているため、従業員の移動距離が大幅に減少されます。
■設備裏面のレイアウト改良で、パネルを自由に設備の裏面へ動かすことができます。

■ The operating panel, terminal frame and material bucket are arranged on the same side so the moving distance of the operator is greatly reduced.
■ Due to layout improvement of the back surface of equipment, the operating panel can be freely moved to the backside of equipment when operating.

压着端子画像检查装置 クリンプカメラ Crimp Camera

●多样化选配,可装配压着检测相机
●配置良品记忆功能,可最大记忆300张基准图像

●多様なオプションで、圧着検出カメラの搭載可能
●良品記憶機能により、最大300枚の基準画像を記録できます

●Equipped with crimping test camera via a diversified selective assembly
●Maximally remember 300 reference images via a product memory function for compliance





全自动端子压着机
全自動端子圧着機
Full Automatic Terminal Crimping Machine

CPR-ZERO-WP

面向汽车线束行业的高性价比设备 自動車ハーネス産業向け、費用対効果に優れた設備

High performance equipment for the automobile wire harness industry

功能 機能 Function	两端压着 两端圧着 Both-ends crimping		
	半剥皮 ハーフストリップ Both-ends half stripping		
	剥皮退刃 ストリッププルバック Pull back stripping		
	两端防水栓插入压着 两端防水シール挿入圧着 Both-ends seal inserting and terminal crimping		
		两端压着 两端圧着 Both-ends crimping	两端防水栓插入压着 两端防水シール挿入圧着 Both-ends seal inserting and terminal crimping
加工电线范围 電線加工範囲 Wire proscessing range	标准配置 標準仕様 Standard	AWG#22-#14 (有ACH) (ACH有り) (With ACH)	
	细线对应 細線ユニット For fine wire 【选配、オプション、Option】	AWG#30-#22 (有ACH) (ACH有り) (With ACH)	
电线切断长 電線切断長 Wire cutting length	标准配置 標準仕様 Standard	35mm-20,000mm 【注1,2 参照】 【Reference Note 1、2】	70mm-20,000mm 【注1,3 参照】 【Reference Note 1、3】
剥皮长 ストリップ長さ Stripping length	标准配置 標準仕様 Standard	1側 (No,1) : 1.0mm - 10.0mm 2側 (No,2) : 1.0mm - 17.0mm	
生产能力 生産能力 Production capacity	标准配置 標準仕様 Standard	4,200根/小时 4,200本/時 4,200pcs/h	2,500根/小时 2,500本/時 2,500pcs/h



■ ACH功能： 可简单调出数据库内已登陆的压着高度并进行机器设定的功能
■ ACH機能： バンク登録内に設定済みのクリンプハイトを簡単に呼び出し、機械に設定させる機能
■ Auto adjustment Crimp Height：Function to let a summons, a machine easily set the crimp height that has been set within bank registration.

■ **注1(Note 1)**：根据电线加工长度、电线种类的不同，有时需要同时配置附属设备WRS-BT01ST。或增加其它配置，详细请咨询我司营业人员。
電線加工長、電線種類によっては、オプションのWRS-BT01STを同時にご使用になる必要があります。
Depending on the wire processing head, an wire kind, it is necessary to use WRS-BT01ST at the same time.

■ **注2 (Note 2)**：35mm以下加工时，请向营业担当咨询。
35mm以下の加工の際は、担当営業にお問い合わせください。
On the occasion of 35 mm or less processing, please refer to business.

■ **注3 (Note 3)**：70mm以下加工时，请向营业担当咨询。
70mm以下の加工の際は、担当営業にお問い合わせください。
On the occasion of 70 mm or less processing, please refer to business.

■ **注4 (Note 4)**：根据电线种类不同，能否加工以及加工能力、加工时间有时会有不同，详细请咨询我司营业人员。





防水栓插入组件
气送式,可外置防水装置（选配)
防水シール挿入ユニット
空送式、防水装置外付け可能（オプション）
Inserting components of waterproof plug
Pneumatic and externally equipped with a waterproof device (optional)

CPR-ZERO-H(WP)

高性能自动单端沾锡机（可选配防水功能）

高性能な片端ハンダ機（防水機能追加可能）

Automatic high-performance single-end solder machine

功能 機能 Function	单端压着•沾锡 片端圧着•ハンダ Single-end crimping · Tinning		
	单端防水栓插入压着•沾锡 片端防水シール挿入圧着•ハンダ Single-end seal inserting and terminal crimping·Tinning		
	半剥皮 ハーフストリップ Both-ends half stripping		
	剥皮退刃 ストリッププルバック Pull back stripping		
		单端压着・沾锡 片端圧着・ハンダ Single-end crimping · Solder	单端防水栓插入压着・沾锡 片端防水シール挿入圧着・ハンダ Single-end seal inserting and terminal crimping · Solder
加工电线范围 電線加工範囲 Wire proscessing range	标准配置 標準仕様 Standard	AWG#28-#14 (0.08mm² - 2.0mm²)	
	电线切断长 電線切断長 Wire cutting length	35mm-20,000mm 【注1,2 参照】 【Reference Note 1、2】	70mm-20,000mm 【注1,3 参照】 【Reference Note 1、3】
	剥皮长 ストリップ長さ Stripping length	1側 (No,1) : 1mm-10mm 2側 (No,2) : 1mm-20mm (設定単位： 0.1mm Increment ： 0.1mm)	
	扭线长 捩り長さ Twisting Length	2.0mm-20.0mm] (設定単位 : 0.1mm Increment0.1mm)	
	沾锡长 ハンダ長さ Tinning length	1.0mm-20.0mm (設定単位 ： 0.1mm Increment : 0.1mm)	
	焊锡丝外径 系ハンダ外径 Thread solder range	φ1.0mm-1.2mm	
功能 機能 Function	标准配置 標準仕様 Standard	ACH功能、剥皮退刃、细线对应单元、预送线器 ACH機能、ストリッププルバック、細線対応ユニット、プリフィーダー Auto adjustment Crimp Height 、Pull back stripping、For fine wire unit、Pre feeder	
供给装置 Supply device	标准配置 標準仕様 Standard	自动送焊锡装置 自动送助焊剂装置 扭线单元 (伺服电机方式) ハンダ自動供給装置 フラックス自動供給装置 捩りユニット (サーボモータ方式) Automatic tin feeder Automatic flux feeder Twist unit (servomotor method)	
检测装置 検出装置 Detector	标准配置 標準仕様 Standard	激光剥皮错误传感器、沾锡温度异常，激光沾锡液面传感器、助焊剂液面传感器 レーザーストミスセンサー、ハンダ温度異常、ハンダ液面レーザーセンサー、フラックス液面センサー Laser strip error detector, Abnomal t inning temperature,Tinning liquid level laser type detection, Flux liquid level optical fiber sensor type detection	
生产能力 生産能力 Production capacity	1側压着・2側剥皮 (No,1crimp · No,2strip)		4,000根/小时
	1側压着・2側扭线和焊锡 (No,1crimp · No,2 twisting and tinning)		3,000根/小时



■ ACH功能：可简单调出数据库内已登陆的压着高度并进行机器设定的功能
■ ACH機能：バンク登録内に設定済みのクリンプハイ トを簡単に呼び出し、機械に設定させる機能
■ Auto adjustment crimp height:Function to let a sum mons, a machine easily set the crimp height that has been set within bank registration.

■注 1(Note 1)
根据电线加工长度、电线种类的不同，有时需要同时配置附属设备WRS-BT01ST。或增加其它配置，详细请咨询我司营业人员。
電線加工長、電線種類によっては、オプションのWRS-BT01STを同時にご使用になる必要があります。
Depending on the wire processing head, an wire kind,it is necessary to use WRS-BT01ST at the same time.

■注 2 (Note 2)
35mm以下加工时，请向营业担当咨询。
35mm以下の加工の際は、担当営業にお問い合わせください。
On the occasion of 35 mm or less processing,please refer to business.

■注 3 (Note 3)
70mm以下加工时，请向营业担当咨询。
70mm以下の加工の際は、担当営業にお問い合わせください。
On the occasion of 70 mm or less processing, please refer to business.

■注 4 (Note 4)：
根据电线种类不同，能否加工以及加工能力、加工时间有时会有不同，详细请咨询我司营业人员。





自动送助焊剂装置
フラックス供給装置
Automatic flux feeder



旋转角度70度
Turning an angle of 70 degrees



自动送锡装置
ハンダ自動供給装置
Automatic tin feeder

全自动端子压着机
全自動端子圧着機
Full Automatic Terminal Crimping Machine

JN03SDC(WP)

面向汽车线束行业的高性价比设备 自動車ハーネス産業向け、費用対効果に優れた設備

High performance equipment for the automobile wire harness industry



产品特性

- 追求高性价比的两端防水压着机
- 标准装配高性能伺服压着机(2.5t)
- 双重驱动送线轮，实现高速(Max.6m/sec)稳定的送线
- 采用气送的直接上料方式实现小型化

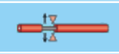
製品特徴

- “費用対効果の高い”両端防水圧着機を追求
- 高性能のサーボ圧着機（2.5t）を標準搭載
- デュアル•駆動型フィードホイールで、高速（Max.6m/sec）かつ安定したフィードを実現
- ダイレクトフィード空送式でコンパクト化を実現

Product features

- Crimping machine with two waterproof ends and high cost performance
- Standard assembled servo crimping machine with high performance (2.5t)
- Double-driven wire feeding wheel to stably feed wire at a high speed (Max.6m/s)
- Directly pneumatic feeding method to realize miniaturization

功能 機能 Functions

半剥皮 ハーフストリップ Half-stripping	
剥皮退刀 ストリップ戻り Retract after stripping	
两端压着 両端圧着 Both-end crimping	
两端防水栓插入压着 両端防水シール挿入圧着 Inserting and crimping both-end waterproof plug	

加工电线范围 電線加工範囲 Wire processing range

0.3-20mm²(AVSS相当AWG#22-#14 电线直径3.4mm以下, 细线(AWG#26-#24)需要选配FX配件

0.3～2.0mm²（AVSS相当 AWG#22～#14）	電線外径3.4mm以下
0.3-2.0 mm² (AVSS equal to AWG#22-#14)	Below wire diameter 3.4mm

产能 生産能力 Production capacity

最短切断时两端压着：4000pcs/h，0.9s/pcs， 防水栓：2400pcs/h，1.5s/pcs

最小切断の場合には両端圧着：4000pcs/h、0.9s/pcs， 防水シール：2400pcs/h、1.5s/pcs

Both-end crimping when shortly cutting off:
4,000 pcs/h、 0.9s/pcs， Waterproof plug: 2,400 pcs/h、1.5s/pcs

■ **注1(Note 1)**：根据电线种类不同，能否加工以及加工能力、加工时间有时会有不同，详细请咨询我司营业人员。

送线机构 フィード機構 Wire feeding mechanism

使用加大轮的双重驱动

より大型のローラーを採用したデュアル駆動型

Double drive of enlarged roller

比以往加大轮子的直径,提高了电线的送线速度。（Max：6m/s）

従来品と比べてローラーの直径を拡大、電線のフィード速度を向上させました。(Max:6m/s)

Compared with former enlarged roller, the wire feeding speed of wires is improved.

※照片是安装选配件的状态

※写真はオプション搭載時の状態を表します

※Equipment state after equipped with optional parts is shown in the picture

J.A.M.



■ 使用PC,提高视觉性、操作性（选配）

■ Pc利用で視認性、操作性の向上を実現（オプション）

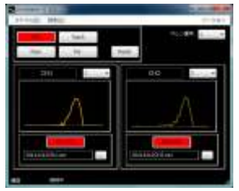
■ Equipped with PC to improve visualization and operability



■ 简易型压力管理装置

■ 簡易圧力管理装置

■ Simple management device for crimping force



■ 波形表示（PC规格）

■ 波形表示(PC仕様）

■ Expression of waveform (PC specifications)

2架式手动快速模具交换装置

■可在设备运转中,做好下一个所需交换端子的准备,

■很容易的在短时间内完成工序转换提高生产效率。



2スタンド式手動アプリケーター交換装置

■設備運転中でも、次に交換する端子及びアプリケーターを準備できます。

■短時間内に段取り替えを簡単に行うことができるため、
生産効率の向上につながります。

Two-section manual mould switching device

■Prepare for the next switching terminal during running process of equipment

■Procedure switching is easily switched within short time to improve production efficiency





防水栓插入组件

气送式,可外置防水装置（选配）

防水シール挿入ユニット

空送式、防水装置外付け可能（オプション）

Inserting components of waterproof plug

Pneumatic and externally equipped with a waterproof device (optional)

全自动端子压着机
全自動端子圧着機
Full Automatic Terminal Crimping Machine

ZX105

全自動端子圧着機

Full Automatic Terminal Crimping Machine



J.A.M.

产品性能参数表 製品性能パラメータ表 Parameter Table of Product Performance

总加工长度范围 Total length

50mm — 30000mm
50mm — 30000mm

可加工线径范围 Wire cross section

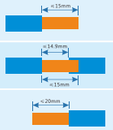
0.13mm2—3.0mm2（AWG26 — AWG12），（此值仅供参考，因不同线材材料差异略有差别）
0.13mm2—3.0mm2（AWG26 — AWG12），（only for reference，according to material）

剥皮范围 stripping length

a)一区全剥皮：≤15mm。如右图：图中单位mm
a)side 1 stripping ：≤15mm。

b)一区半剥皮：≤14.9mm。如右图：图中单位mm
b)side 1 half stripping：≤14.9mm。

c)二区全剥皮/半剥皮：≤20mm。如右图：图中单位mm
Side 2 stripping and half stripping：≤20mm。



加工精度 Process accuracy

a）总长精度：线长≤500mm时，误差为±1mm；
b）线长>500mm时，误差为总长度值的±2‰（此值仅供参考，因不同线材材料差异略有差别）。
c）剥皮精度：±0.2mm（此值仅供参考，因不同线材材料差异略有差别）。
d）切刀精度：±0.01mm。

a）Total length：±1mm, while length≤500m
b）Total length：±2‰ total length, while length >500mm .
c）Stripping length：±0.2mm 。
d）Cutting depth：±0.01mm

送线速度及加速度 Wire feeding speed

a）送线速度：最大6米/秒。
b）加速度：最大35米/秒2。

a）Max feeding speed： 6m/s。
b）Max feeding acceration：35m/s2。

压接机参数 Crimping module

a) 30/40mm行程可选。
b) 最大压接力2吨。

a) 30/40mm stroke selectable
b) rated crimping force ：20KN

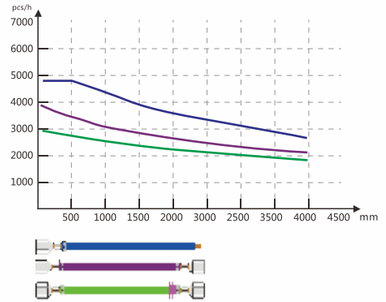
机器配置 Machine configuration

a) 带预送线装置（标准配置）。
b) 双端20KN压接机内置压力分析（标准配置）。
c) 双端均可选配伺服闭合高度可调20KN压接机（选配）。
d) 一区穿防水塞（选配）。
e) 2/4米双层收线装置（选配）。
f) 带安全罩（选配）。

a) build in prefeeder(standard configuration)
b) both side 20KN crimping module with build in CFM system（standard configuration）
c) both side 20KN crimping module with shuttle height servo-control (optional)
d) side 1 seal insertion(optional)
e) 2/4 meters wire collection double tray(selectable)
f) safety cover(optional)

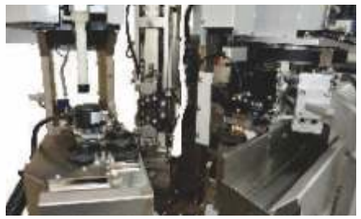
Zx105产能表

Zx105 OUTPUT



Wire type: AVSS 0.5mm2







全自动端子压着机
全自動端子圧着機
Full Automatic Terminal Crimping Machine

ZX205

配置大平方电线的裁线及压着

configured for large cross-section wire cutting and crimping

产品特色

- **高科技：**机、电、气一体的完美展现。
- **高精度：**引进伺服控制模块，实现精确定位。
- **高品质：**内置压力分析系统保证产品压接质量和减少人力干预。
- **超快速：**双闭环长度测量模块，实现精度与速度的完美统一。
- **自主化知识产权：**整机机器、电器控制、软件开发，可进行后续功能扩展。
- **人性化设计：**计算机控制，丰富快捷的人机交流界面，缩短上岗培训时间。

製品特徴

- **ハイテク：**機器・電気・空気が一体化した完璧な機械。
- **高精度：**サーボ制御モジュールの導入で、正確な位置決定を実現。
- **高品質：**圧力管理装置内蔵で、製品圧着の品質確保に加え、人的介入の削減にも貢献。
- **超高速：**デュアルループ長さ測定モジュールで、精度と速度の完璧なバランスを実現。
- **自社知的財産権：**機器全体、電気制御、ソフト開発に関しての機能拡張可能。
- **ユーザーフレンドリー設計：**コンピュータ制御、機能豊富で便利なマンマシンインタフェースで、マシントレーニングの所要時間も短縮。

Product features

- **High-tech:** perfect integration on machine and with electricity and gas
- **High accuracy:** equipped with servo control module to realize accurate positioning
- **High quality:** built-in pressure analysis system ensures the crimping quality and reduces man-made interference
- **Ultra fast speed:** double closed-ring length measuring module realizes perfect uniformity of accuracy and speed.
- **Independence intellectual property rights:** follow-up functions of whole machine, electric appliance control and software development can be developed.
- **Humanized design:** post training time can be reduced through computer control with rich and fast man-machine interface,



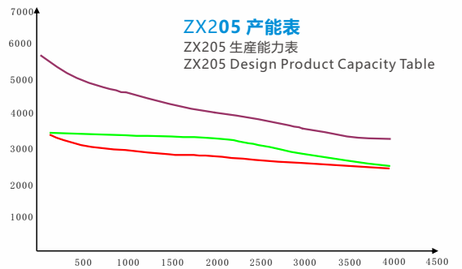
※照片是安装选配件的状态
※写真はオプション搭載時の状態を表します
※Equipment state after equipped with optional parts is shown in the picture

功能 機能 Functions

半剥皮 ハーフストリップ Half-stripping	
剥皮退刀ストリップ戻り Retract after stripping	
两端压着 両端圧着 Both-end crimping	
两端防水栓插入压着 両端防水シール挿入圧着 Inserting and crimping both-end waterproof plug	

加工电线范围 電線加工範囲 Wire processing range

(1) 总长度范围：50mm — 90000mm。
(2) 可加工线径范围：
0.20mm2¬—5mm2（AWG24 — AWG10），
(此值仅供参考，因不同线材材料差异略有差别)。



ZX205 产能表
ZX205 生産能力表
ZX205 Design Product Capacity Table



双端压接/両端圧着
Both-end crimping



双端压接二区防水/両端圧着且つ二側防水シール付き
Both-end crimping, and waterproof plug is inserted in area 2.



双端压接双端防水/両端圧着且つ一側二側防水シール付き
Both-end crimping, and waterproof plugs are inserted in areas land 2.

Wire type: AVSS 0.5mm²

J.A.M.

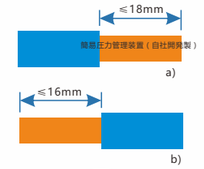




加工长度范围 加工長さ範囲 Processing length range 60mm-90000mm

剥皮范围 ストリップ範囲 Peeling range

a）一区全剥皮：﹤16mm。如右图：　b）二区全剥皮：﹤20 mm。
a）一側フルストリップ：﹤16mm、右図参照。　b）二側フルストリップ：﹤20 mm。
a) full peeling of area 1: ﹤16 mm (see fig. below); b) full peeling of area 2: ﹤20 mm

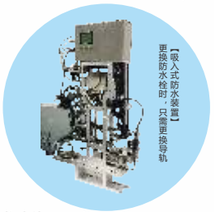


加工精度 加工精度 Processing accuracy:

a)总长精度：线长≦500mm时，误差为±1mm；
b)线长>500mm时，误差为±2‰（此值仅供参考，因不同线材略有差别）。
c)剥皮精度：±0.1mm（此值仅供参考，因不同线材略有差别）。
d)切刀精度：±0.01mm

a）全長精度：線長≦500mmの場合、誤差：±1mm。
b）線長＞500mmの場合、誤差は±2‰（参考。線材により異なる場合もあります）。
c）ストリップ精度：±0.1mm（参考。線材により異なる場合もあります）。
d）カッター精度：±0.01mm

c)Total length accuracy: when the wire length is not larger than 500 mm, the error is ±1 mm
a)When the wire length is larger than 500 mm, the error is ±2‰ (for reference only as different wires slightly vary).
c)Peeling accuracy: ±0.1 mm (For reference only as different wires vary slightly).
d)Cutter accuracy: ±0.01 mm



送线速度及加速度 フィード速度と加速度 Wire feeding speed and accelerated speed

a)送线速度：最大12m/S。　b)加速度：最大45m/S²。
a)フィード速度：最大12m/S。　b)加速度：最大45m/S2。
a)wire feeding speed: Max. 12m/S　b)Accelerated speed: Max. 45 m/s2

机器配置 機器構成 Configuration of machine

a) 两端穿防水塞，两端压接。
b) 带闭环反馈的双皮带送线。
c) 收线部分可以两批次加工。
d)压着机标准配置为20KN，可升级为40KN
重量：1200kg
最大功率：11KW
安全罩行程：900mm

尺寸：
配置四米尾架机器总长度5835mm
配置二米尾架机器总长度3560mm
机器宽度1510mm
配置安全罩机器高度1800mm
安全罩升起机器高度2600mm

a）両端防水シール付き、両端圧着。
b）クローズドループ、エンコーダ付きダブルベルトフィード
c）２個のストレイナー付き。
d)標準仕様の20KN圧着機から40KN圧着機へ変更可能
重量：1200kg
最大出力：11kW
安全カバーのストローク：900mm

寸法：
機械全長（4メートルベルトシュータ付き）：5835mm
機械全長（2メートルベルトシュータ付き）：3560mm
機械幅：1510mm
機械高さ（安全カバー付き）：1800mm
機械高さ（安全カバー持ち上げ時）：2600mm

a)Two ends are equipped with waterproof plugs and crimped.
b)Double-belt wire feeding with closed-ring feedback
c)Wire winding part can process in two batches
d)Standard press config 20KN can be updated to 40KN press.
Weight: 1,200 kg
Maximum power: 11 KW
Stroke of safety cover: 900 mm

Size:
Equipped 4-m belt chute with a total length of 5,835 mm
Equipped 2-m belt chute with a total length of 3,560 mm
Width of machine:1,510 mm
Height of machine equipped with safety cover: 1,800 mm
Lifting height of safety cover: 2,600 mm

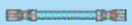
全自动端子插入机
全自動端子挿入機
Full Automatic Terminal Insertion Machine

JACK700

行业独一的高品质插入机 業界唯一の高品質を誇る挿入機

Unique insertion machine with high quality and industrial grade

功能 機能 Functions

两端压着 両端圧着 Both-end crimping		**两端压着插入** 両端圧着ハウジング挿入 Inserting and crimping both-end housing	

加工电线范围 電線加工範囲 Wire processing range

0.05-0.2mm²(UL1571相当AWG#30-AWG#24)电线直径1.5mm以下
0.05～0.2mm²（UL1571相当AWG#30～AWG#24）電線外径は1.5mm以下
0.05-0.2 mm² (UL1571 equal to AWG#30-AWG#24)Below wire diameter 1.5mm

产能 生産能力 Product capacity

两端插入1.7秒/根（L=150mm）,胶壳换料 2.5秒，例：10P两端插入线束19.5秒/set
両端挿入1.7秒/本（L=150mm）、ハウジング交換2.5秒。例：10P両端挿入ハーネス19.5秒/set
Both-end insertion at 1.7s/set(L=150mm)Housing exchange 2.5sec (e.g. insert wire harness on two 10P ends at 19.5 s/set)



※照片是安装选配件的状态
※写真はオプション搭載時の状態を表します
※Equipment state after equipped with optional parts is shown in the picture

■ **注1(Note 1)**：根据电线种类不同，能否加工以及加工能力、加工时间有时会有不同，详细请咨询我司营业人员。

J.A.M.





压着端子画像检查装置
クリンプカメラ
Crimp Camera



IS40、（JACK用）
■IS模具做为JACK的专用模具被开发、装载在JACK主机上占用极小空间
■刀片、砧板等刀片类零件与AS40、AS42通用

IS40（JACK用）
■ ISアプリケーターはJACKの専用アプリケーターとして開発された機器で、JACK本体内の狭い空間に搭載されています
■クリンパ、アンビル等の刃型はAS40、AS42と同じパーツを使用します

IS40 (FOR JACK)
■ IS applicator is developed as a JACK special applicator and installed in a narrow space on a JACK host
■ Crimpers，anvils，etc， are the same as that of AS40 and AS42



采用大型液晶触屏面板
是追求操作性，操作简捷的面板
大型液晶タッチパネル採用
最高の操作性を誇る、取り扱いやすいパネルです
Large-scale LCD touch screen panel
Panel with simple operation





内置电线反转装置
電線反転装置内蔵
Built-in wire reversing gear
有反转动作的成品(JACK的产品)
反転動作がある完成品（JACKの製品）
Finished product with reversing function (JACK)
无反转动作的成品(发生扭曲)
反転動作のない完成品（ねじれ発生）
Finished product without reversing function (will be distorted)

■在插入前将电线反转，成品上不会出现扭曲。同时，如使用此功能，也可插入2段式连接器
■挿入前に電線を反転するため、完成品にねじれが発生しません。またこの機能を使用する場合、2段式コネクタも挿入可能です。
■ Reverse the motor before inserting to prevent finished product from being distorted. Additionally, if using this function, the two -section connector can be inserted

可选择胶壳的上料方式
ハウジング供給方式の選択が可能
Selective feeding method of plastic housing



①使用震动盘上料器的上料方式(左图)
②人工上料（设备投资少，易于多品种产品的切换）
①パーツフィーダーを使用するフィード方法（左写真）
②手動フィード（設備投資が少なく、多品種間の切り替えに適しています）
①Use feeding method of vibration disc feeder (shown in figure above)
②Manual feeding method (little equipment investment and easy to switch most products)

全自动端子压着机
全自動端子圧着機
Full Automatic Terminal Crimping Machine

JN03S-A1C

行业内销售台数NO.1高性价比畅销设备
業界内の販売台数No.1、費用対効果に優れた人気製品
No. 1 in total sales of salable equipment with high performance



功能 機能 Functions

半剥皮 ハーフストリップ Half-stripping	
两端压着 両端圧着 Both-end crimping	

加工电线范围 電線加工範囲 Wire processing range

FX ：AWG#32-#24 (0.03mm²-0.2mm²)	ST : AWG#24-#14 (0.2mm² -2.0mm²)

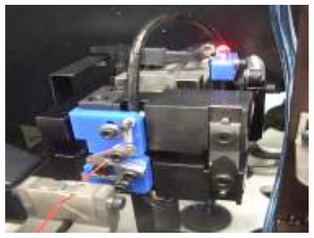
产能 生産能力 Product capacity

AWG#32-#30 4000pcs/h	AWG#28-#14 4500pcs/h

■ **注1(Note 1)**：根据电线种类不同，能否加工以及加工能力、加工时间有时会有不同，详细请咨询我司营业人员。



■ 广角彩色液晶画面
■広角カラースクリーン
■Wide-angle color LCD images



■ 标准配置接触式剥皮错误检测装置
■接触式ストリップミス検出装置を標準搭載
■Standard equipped with contact peeling error detector



■ 配备依靠伺服马达的各部定位机构
■サーボモーター駆動式の各部位置決定機構を搭載
■Equipped with various positioning mechanisms depending on servo motor

J.A.M.

JN07SDW(WP)-TWIST

全自动生产多股绞合线
ツイストペア線を自動で生産できます。
Twisted pair lines produce automatically

功能 機能 Functions

不同颜色电线的两端防水、压着加工
两线式加工所实现的电线成套生产(不同颜色)

電線色違いの両端防水・圧着加工が可能
2線式加工による電線のセット生産(電線色違い) が可能

Dual-end seal insertion and crimp for different color-wire available
Wire set-production (Wire-color difference) by dual feed processing available
can be processed for different color wires

电线规格 電線サイズ Wire size

0.3～1.25mm2 (AWG#22～#16)

加工能力 Capacity

两端压着 2.68秒/对 1，340套/小时
※电线长1，000mm （2线式加工+绞合线加工）

両端圧着 2.68秒/ペア 1，340セット/時
※電線長1，000mm （2線式加工+ツイストペア線加工）

Crimp to crimp 2.68sec/pairs 1,340set/hr.
※With length 1,000mm, 2-wires system and twisted pairs

电线切断长 電線切断長さ Wire cutting length

550～3,500mm/对/ペア/pairs
※最短切断长根据加工条件发生变化。
※最短切断長は加工条件により変化します。
※Min. length changes according to processing conditions.

适用胶塞 適用シール Applicable seal

圆形胶塞（外径φ7mm以下、高9mm以下）
丸型シール（外径φ7mm以下、高さ9mm以下）
Round type seal (Outer diameter max φ7mm, Height max 9mm)

■ **注1(Note 1)**：根据电线种类不同，能否加工以及加工能力、加工时间有时会有不同，详细请咨询我司营业人员。



※写真にはオプションが装着されています。
※Photo: Machine shown with options

全自动端子压着机
全自動端子圧着機
Full Automatic Terminal Crimping Machine

JN07SD-IS-C

配置多色电线选择器的两端压着・单端压着插入机
多色電線セレクタを装備した両端圧着・片端圧着挿入機
Dual-end crimp & single-end crimp and Insertion machine equipped with multicolor wire selector

功能 機能 Functions

・2侧搭载高可靠性的「JACK」插入单元，实现最短40mm线束加工
・可进行不同线色和切断长的配套生产
・另有单侧上锡及插入机型。(JN07SD-IS-H)

・2側に実績と信頼性が高い「ＪＡＣＫ」の挿入ユニットを搭載し、最短４０mmのハーネス加工が可能
・電線色違いや切断長の違うセット生産が可能
・片端ハンダ挿入機モデルも取り揃いております。(JN07SD-IS-H)

・Employing highly evaluated "JACK" machine Insertion unit on No. 2 side enables Min. 40mm length processing
・Different color-wire and different cut-length processing available
・Another model such as single-end soldering to insertion and crimp is also available (JN07SD-IS-H)

加工能力 Capacity

单端插入时：1胶座 = 2.2秒×极数(插入时间)+2.5秒(胶座更换时间)　※电线长40mm

片端挿入時：1ハウジング = 2.2秒×極数(挿入時間)+2.5秒(ハウジング交換時間)　※電線長40mm

One end insertion:1 housing =2.2 sec×pin (insertion time)+2.5sec(housing exchange) ※ Length=40mm

电线规格 電線サイズ Wire size

0.12～0.3mm2 (AWG#26～#22)　※Φ300筒线式样
0.12～0.3mm2 (AWG#26～#22)　※Φ300ボビン仕様
0.12～0.3mm2 (AWG#26～#22)　※Φ300 bobbin wire

电线切断长 電線切断長さ Wire cutting length

40～1,200mm（0.1mm单位）
※最短切断长根据加工条件发生变化。
※最短切断長は加工条件により変化します。
※Min. length changes according to processing conditions.

■ 注1(Note 1)：根据电线种类不同，能否加工以及加工能力、加工时间有时会有不同，详细请咨询我司营业人员。



写真にはオプションが装着されています。
※Photo: Machine shown with options.



7色线选择器
７色ワイヤーセレクタ
Wire selector for 7 colors

半自动防水压着机
半自動防水圧着機
Semi Automatic Seal Insertion And Crimping Machine

WHS3000

半自动防水压着机 半自動防水圧着機
多芯ケーブル及び後工程の防水挿入・圧着に最適
Suitable for seal insertion and crimp of multi-conductor cable and post-processing.

功能 機能 Functions

单端剥皮（面板设定剥皮长度）、面板设定切入深度、剥皮退刀、单端半剥皮、单端防水栓插入（面板设定插入位置）、单端压着（面板设定压着高度和压着位置）、寸动运转

片端ストリップ（ストリップ長パネル設定）、切り込み深さパネル設定、ストリッププルバック、片端ハーフストリップ、片側防水シール挿入（挿入位置パネル設定）、片端圧着（クリンプハイト・圧着位置パネル設定）、ステップ運転

Single-end strip , Strip depth, Pull-Back strip depth , Single-end half strip , Single-end seal insertion , Crimp height, Crimp positioning , Jogging

加工能力 Capacity

单端剥皮・压着：1.6秒 / 根　　单端防水插入压着：2.2秒 / 根
片端ストリップ・圧着：1.6秒 / 本　　片端防水挿入圧着：2.2秒 / 本

Single-end stripping and crimping : 1.6sec/pc. Single-end seal insertion and crimping : 2.2sec/pc.

电线规格 電線サイズ Wire size

0.13～2.0ｍｍ²(AWG #26～14）※根据电线种类不同，有时需要更换夹爪。
0.13～2.0ｍｍ²(AWG #26～14）※電線種類によりクランプツメ交換の場合があります。
0.13～2.0ｍｍ²(AWG #26～14) ※Depending on the wire, replacement of the claw may be required.

适用胶塞 適用シール Applicable seal

圆形胶塞（外径φ10mm以内，电线前端至胶塞后端15mm以内/短线模式：10mm以内）
丸シール（外径φ10mmまで、電線先端からシール後端まで15mm以内 / 短尺仕様：10mm以内）
Round type seal (Outer diameter max φ10mm , Wire tip to bottom of seal 15mm or less /short mode 10mm or less)

■ 注1(Note 1)：根据电线种类不同，能否加工以及加工能力、加工时间有时会有不同，详细请咨询我司营业人员。



※照片是安装选配件的状态
※写真はオプション搭載時の状態を表します
※Equipment state after equipped with optional parts is shown in the picture

仕様一覧 Specifications 规格

AWG	mm²	两端压着 两端压着 Both-ends crimping CPR-ZERO P3-P4	CPR-ZERO-WP P5	JN03SDC(WP) P7-P8	两端压着 两端压着 Both-ends crimping JN03S-A1C P15	ZX105 P9-10	ZX205 P11-P12	单端上锡 CPR-ZERO-H P6	两端插入 JACK700 P13-P14	两端防水绞线机 JN07SDW(WP)-TWIST P16	单端插入 JN07SD-IS-C P17	半自动单端防水 WHS3000 P18
10~	5~											
12	3.3											
14	2.0				#22-#14							
16	1.25					#26-#12	#24-#10			#22-#16		#26-#14
18	0.85							#28-#14				
20	0.5										#26-#22	
22	0.3		#30-#14									
24	0.2	FX #32-#18 ST #30-#14		#26-#14	FX #32-#24				#30-#24			
26	0.12											
28	0.08											
30	0.05											
32	0.03											
33	0.025											
34	0.020											
35	0.016											
36	0.013											

電線サイズ 电线尺寸 WIRE SIZE

機能 FUNCTION

电线尺寸（mm） 電線切断長（mm） Wire cutting length (mm)	35-20,000	35(70)-20,000	70-20,000	40-20,000	50-30,000	50-90,000	35(70)-20,000	125-700	550-3,500	40-1，200	80以上
生产能力 生産能力 Production capacity	4,200本/h	2500/h 两端防水	4,000本/h	4,500本/h	3,900本/h	4,900本/h	3,000/h	10p两端 184set/h	2.68秒/对	2.2秒×极数+2.5秒	2.2秒/根
送线方式 フィード方式 Feeding method 1.ローラ 2.ベルト 3.引張り 1. Roller 2.Conveyor belt 3. Traction	1	1	1	1	1	2	1	3	1	3	
操作画面 操作画面 Operating images 1.パネル 2.PC. 1. Panel 2.PC	1.評準 2.選択可 1.Standard 2.Optional	1	1.評準 2.選択可 1.Standard 2.Optional	1	2	2	1	1	1	1	1
端子上取/下取 端子上取り/下取り Upward/downward movements of terminal	上 評準 下 選択可	上	上	上	下	下	上	上	上	上	上
防水栓插入压着 防水シール挿入圧着 Crimping and inserting waterproof plug Single end Both ends ○片端 ●両端		●	●		○	●	○		●		○
两端子插入 两端端子插入 Inserting two ends of terminal								●		○	
电源 電源 Power supply	单相/三相AC220V	单相220V	三相220V	单相/三相AC220V	三相380V	三相380V	单相AC220V	三相220V	三相AC220V	三相AC220V	三相220V
压缩空气 压缩空気 Compressed air	0.5MPa 100NL/分	0.5MPa 100NL/分	0.5MPa 130NL/分	0.5MPa 140NL/分	5m³/h	6m³/h	0.5MPa 140NL/分	0.5MPa 170NL/分	0.55Mpa 250NL/Min	0.5Mpa 100NL/Min	0.55Mpa 250NL/Min
机械尺寸（W.D.H） 機械寸法（W.D.H） Mechanical size (W.D.H)	920.900.1430	920.800.1450	1280.1420.1600	1300.1480.1450	1170.1420.1730	1634.1420.1950	920.800.1435	1600.1600.1400	1400.6680.2170	1900.1000.1710	720.920.1600

选配 オプションOptions ●・・・标准配置 標準装備 STANDARD ○・・・选配装置 オプション装備 Optional Units

简易压力管理装置（自主开发制造） 簡易圧力管理装置（自社開発製） Simple crimping force management device (In-house development)					●	●					
简易压力管理装置（CFM系列）CFM-MX 簡易圧力管理装置（CFM） Simple crimping force management device (CFM series) CAM-MX	○	○	○	○			○	○	○	○	○
超简易压力管理装置 CFM-SOL 簡易圧力管理装置 Ultra-simple crimping force management device CAM-SOL	○	○		○			○				○
压着高度自动设定 クリンプハイト自動設定 Automatic adjustment of crimping height	FX○ ST●	●	●		●	●	●	●	●	●	●
长线用线架 長尺用サプライスタンド Rack for long wires			○	○							
卷纸器 紙巻取機 Paper winding device	○	○	●	●	●	●	○	●	●	●	○
皮带收线架 ベルトシューター Belt take-up stand	○	○	○	○	● (2m)	● (2m)	○		○	○	
防水栓插入装置 防水シール一挿入ユニット Waterproof plug inserting unit		○	○	○	○	○	○		○		○
送线架WRS-BT01ST ワイヤーリールタンドWRS-BT01ST Wire feeding rack WRS-BT01ST	○	○	○	○	○	○	○			○	
细线对应 FX ユニット（細線用） Fine wire aligner (for fine wires)	○	○		○			●				
粗线对应 ST ユニット （太線用） Thick wire aligner (for thick wires)		●		○			●				
警报指示灯 表示灯 Indicator lamp Signal lamp	○	○	○	○		○	○	○	○	○	○
其他厂家模具用转换头 他社アプリコンバーション Changer for moulds of other factories	○	○	○	○	○	○	○		○		○
电线接头检测装置 電線継目検出装置 Wire joint detector	○	○	○	○	○	○	○	●	●	○	
激光式剥皮错误检测装置 レーザー式ストリーミングミス検出装置 Laser peeling error detector	●	●	●				●	●	●		○
不需切割端子边角ASY ノンカットキャリア対応ASY Corners of terminals not requiring cutting	○	○	○	○	○	○	○	●	○	○	
焊锡装置 ハンダ装置 Tin welding device	○			○			●				
油水分离器/集水器 オイルミストセパレーター/ドレインキャッチ Oil-water separator/water collector	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
特殊送线轮 特殊フィードローラー Special wire feeding wheel	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
压着检测影像装置 クリンプカメラ Crimp camera	○	○	○	○			○	○	○	○	

端子压着机用模具
端子圧着機用アプリ
Appicator for Terminal Crimping Machine

日式专用模具(30mm冲程) 日本アプリ(30mmストローク)
Japanese moulds (30mm Stroke)

AS40 专用模具

横送型
サイドフィード式
Side type



- 适用于横送端子的压着
- 通过交换摇臂、连接杆，可在自动机、半自动机上转换使用
- サイドフィード端子の圧着に使用
- フィードカムレバーの交換で、自動機と半自動機の両方に使用可
- Applied to crimping side-feed terminals
- Alternately used on automatic and semi- automatic machine through exchanging the feeding cam and camlever

	2t用	4t用
后送端子制式 Terminals are feeded later pattern	AS40	AS80
先送端子制式 Terminals are feeded first pattern	AS41	AS81

AS42 专用模具

横送型
サイドフィード式
Side type



- 为了特小端子的加工而制作的模具。是最适合1.0mm间距等窄间距用端子的模具
- 極小端子の加工専用に製作されたアプリで、1.0mmピッチなどの狭ピッチ用端子に最適
- Mould manufactured for machining ultra-small terminals, which is most suitably for modules where equal narrow space is 1.0 mm

	2t用
后送端子制式 Terminals are feeded later pattern	AS42
先送端子制式 Terminals are feeded first pattern	AS43

AE30 专用模具

直送型
エンドフィード式
Direct type



- 使用于直送端子的压着
- エンドフィード端子の圧着に使用
- Used for crimping end feed terminals

	2t用	4t用
后送端子制式 Terminals are feeded later pattern	AE30	AE70
先送端子制式 Terminals are feeded first pattern	AE31	AE71

欧式专用/通用型模具 (30mm/40mm 冲程)
ヨーロッパ式専用/汎用タイプアプリ (30mm/40mm ストローク)
European style standard type applicator with 30/40 mm Stroke

通用模具

- 只需要更换刀片和極少的零件就可以压着各种不同的端子。
- 刃型及び少量部品の交換で様々な端子を圧着できます。
- Corresponding to crimp various terminals with changing a few kinds of unique parts of applicator
- 通过更换少量零件可对应95%以上汽车的横式端子。
- 少量部品の交換で95%以上の自動車用サイドフィード端子に使用できます。
- Corresponding to crimp over 95% Side-feed type terminals for Auto motive area with changing a few kinds of unique parts of applicator

FE30/31 专用模具
30mm/40mm 冲程通用型

直送气动式 エンドフィードエア式
End Type Air feed



EE30/31 专用模具
40mm 冲程专用

直送机械式 エンドフィードメカ式
End Type mechanical feed



FS40/41 通用模具
30mm/40mm 冲程通用型

横送气动式 サイドフィードエア式
Side Type Air feed

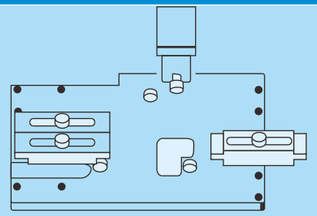


ES40/41 通用模具
40mm 冲程专用

横送机械式 サイドフィードメカ式
Side Type mechanical feed



他社アプリケーター搭載用共通ベース
剥皮品质（用耐氟利昂线比较的实例）
オプション 选配 Options
Conversion common base for other manufacturer's applicators



商品コード：4T901164
商品编码：4T901164
Product code : 4T901164

他社アプリケーター用アフダプタ
其他厂家模具用转换头
Conversion adapter for other manufacturer's applicators

メーカー 厂家 Maker	パナソニック Panasonic	SMK.富士通 SMK.Fujitsu	日本端子 Nippon Tanshi	住鉱テック OTP	MOLEX
ラムアダプタ 冲头连接头 Ram adapter					
コード 电线 cord	4T900811	4T900812	4T900813	4T900814	4T900815

メーカー 厂家 Maker	AMP	JAE.DUPONT ELCO.HONDA ヒロセ(105) Hirose(105)	ヒロセ(103) Hirose(103)	JST
ラムアダプタ 冲头连接头 Ram adapter				
コード 电线 cord	4T900816	4T900817	4T900818	4T900819

LPC420にもLPC220のアプリケーターを搭載する事が可能です
詳しくは営業担当にご相談下さい
在 LPC420 上也能装配 LPC220S 用模具 具体请咨询营销负责人
The applicator for LPC220S also can be used on LPC420S
Consult us for details

他社製アプリケーターの搭載方法
其他厂家模具的安装方法
The method of installing other manufacturers' application

①圧着機のアプリケーター搭載ベースを取り外します
①请拆卸压着机的模具安装底板
①Remove the standard applicator base of the Crimping press




②他社アプリケーター搭載用共通ベースを取り付けます
②请安装其他厂家模具用通用底板
③Mount the conversion common base for other manufacturers' applicator

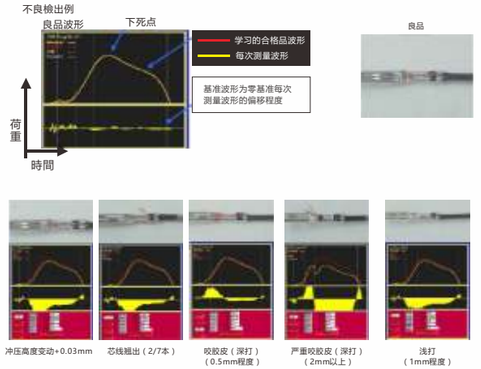


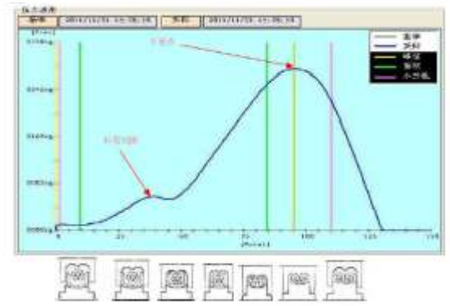
③純正ラムボルトを取り外し、他社用アダプターを取り付けます
③请安装其他厂家模具用通用底板
③Replace the standard ram bolt to conversion adapter



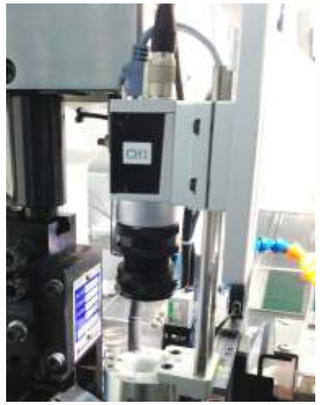

④他社製アプリケーターを搭載し、ねじ止めで固定します
④安装其他厂家模具、螺丝进行固定
④Install the other manufacturers' applicator and screw it tightly

Crimp Force Monitor 压力管理装置




端子压接过程与压力的关系

压着检测影像装置CVM-3 クリンプカメラ CVM-3 Crimp camera CVM-3



- 用高速快门摄像头对压着状态进行图像检查。（全部）
- 用LED频闪照明，六万分之一的高速快门显示清晰的静态图像。
- 主要检查项目：浅打、深打、芯线外漏、防水栓颜色等。
- 可装配机型：CPR-ZERO、JN03SD-A、JN07SDW-IS-H、JACK关于其他机型请联系咨询。

- 圧着状態を高速シャッターカメラで画像検査します。（全数）
- LEDストロボ照明、6万分１の高速シャッターでクリアな静止画像を表示。
- 主な検査項目：浅打ち、深打ち、芯線はみ出し、防水栓色等。
- 搭載可能機種：CPR-ZERO、JN03SD-A、JN07SDW-IS-H、JACKその他の機種については、ご相談ください。

- Inspect the images of crimping states using a fast shutter camera (all)
- Clear static images stroboscopically illuminated by LED lamps and displayed by a fast shutter speed of 1/6000
- Main inspection items: shallow crimping, deep crimping, projection of core wire, color of waterproof plug, etc.
- Optional models: CPR-ZERO, JN03SD-A, JN07SDW-IS-H and JACK Please contact us for other models.

压力管理装置 压力管理装置 Crimp force monitor CFM-MX10 / CFM-MX20



●使用压电式压力传感器，可以对总负荷、加压波形、面积进行综合判定。
●可以对芯线断裂、芯线外漏、浅打、深打、端子变形等进行检测。
●显示语言可以在日语和英语间切换。
●通过与PC联动可支持集中管理系统。
●CFM-MX10：1通道规格，推荐用于半自动压着机、单端自动机等。
●CFM-MX20：2通道规格，推荐用于两端自动机。
●可装配机型： CPR-ZERO、JN03S-A1C、JN03SDC、JN03SD-A、JN07SDW-IS-H、JACK、LPC220S等关于其他机型请联系咨询。

● ピエゾフォースセンサーを使用し、総荷重、加圧波形、面積を総合判定ができます。
● 芯線切れ、芯線はみ出し、浅打ち、深打ち、端子変形等の検出ができます。
● 表示言語は日本語、英語の切り替え。
● PCとの連動により、集中管理システムに対応します。
● CFM-MX10：1チャンネル仕様で、半自動圧着機、片端自動機等にお勧めです。
● CFM-MX20：2チャンネル仕様で、両端自動機にお勧めです。
● 搭載可能機種: CPR-ZERO、JN03S-A1C、JN03SDC、JN03SD-A、JN07SDW-IS-H、JACK、LPC220S等その他の機種については、ご相談ください。

● Equipped with piezoelectric force sensor to comprehensively judge the total load while pressurizing the wave form and area
●Inspect fracture and injection of core wire, shallow crimping, deep crimping, terminal deformation, etc.
● IDisplay language can be switched between Japanese and English
● Supports the centralized management system by linking with a PC
●CFM-MX10: 1. Specification of channel: suitably applied to half of automatic crimping machines and single-end crimping machines
●CFM-MX20: 2. Specification of channel: suitably applied to both-end crimping machine
●Optional models: CPR-ZERO, JN03S-A1C, JN03SDC, JN03SD-A, JN07SDW- IS-H, JACK and LPC220S
Please contact us for other models

压力管理装置 压力管理装置 Crimp force monitor CFM-SOL / CFM-SOL20



●使用压电式力传感器，可以对总负荷、加压波形、面积进行综合判定。
●可以对芯线断裂、芯线外漏、浅打、深打、端子变形等进行检测。
●显示语言可以在日语、中文和英语间切换。
●不支持集中管理系统。
●CFM-SOL：1通道规格，推荐用于半自动压着机、单端自动机等。
●CFM-SOL20：2通道规格，推荐用于两端自动机。
●可装配机型：CPR-ZERO、JN03S-A1C、Z-ONE、LPC220S等关于其他机型请联系咨询。

● ピエゾフォースセンサーを使用し、総荷重、加圧波形、面積を総合判定ができます。
● 芯線切れ、芯線はみ出し、浅打ち、深打ち、端子変形等の検出ができます。
● 表示言語は、日本語、中国語、英語の切り替え。
● 集中管理システムへの対応はできません。
● CFM-SOL：1チャンネル仕様で、半自動圧着機、片端自動機等にお勧めです。
● CFM-SOL20：2チャンネル仕様で、両端自動機にお勧めです。
● 搭載可能機種：CPR-ZERO、JN03S-A1C、Z-ONE、LPC220S等その他の機種については、ご相談ください。

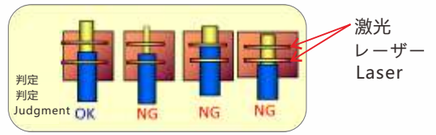
●Equipped with piezoelectric force sensor to comprehensively judge the total load while pressurizing the wave form and area
● Inspect fracture and injection of core wire, shallow crimping, deep crimping, terminal deformation, etc.
● Display language can be switched between Japanese and English
● Does not support the centralized management system
●CFM-SOL: 1. Specification of channel: suitably applied to half automatic crimping machine and single-end crimping machine
● CFM-SOL20: 2. Specification of channel: suitably applied to both-end crimping machine
● Optional models: CPR-ZERO, JN03S-A1C, Z-ONE and LPC220S
Please contact us for other models

剥皮错误传感器 ストリップミスセンサー LMC01 strip error sensor LMC01

● 用2束激光对芯线和包层直径进行比较，判断是否良好。
● 通过设置判定等级（4级），可以对芯线断裂进行检测。

● 2本のレーザ光で芯線と被覆径を比較して、良否判定を行います。
● 判定ﾚﾍﾞﾙ（4段階）の設定によっては、芯線切れの検出も可能です。

● Makes judgments by comparing the core wire with the diameter of the cladding through two beams of laser
● Inspects the fracture of the core wire by setting the judgment level (level 4)



激光
レーザー
Laser

可装配机型 搭載可能機種
Possible models used
CPR-ZERO, JN03SDC,
JN03SD-A, Z-ONE



剥皮错误传感器 LAMS-2 ストリップミスセンサー LAMS-2 strip error sensor LAMS-2



● 除LMC的功能外，还可以判断防水栓是否良好。
● 共有8个设定等级，可以进行更高精度的判定。

● LMCの機能に加え、防水シールの良否判定も可能です。
● 8段階の設定レベルにより、より精度の高い判定が可能です。

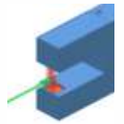
● Except for functions of LMC, judge whether the waterproof plugs are in good condition
● There are eight (8) levels, so higher accuracy can be judged

NG判定
NG judgment



OK判定
OK judgment

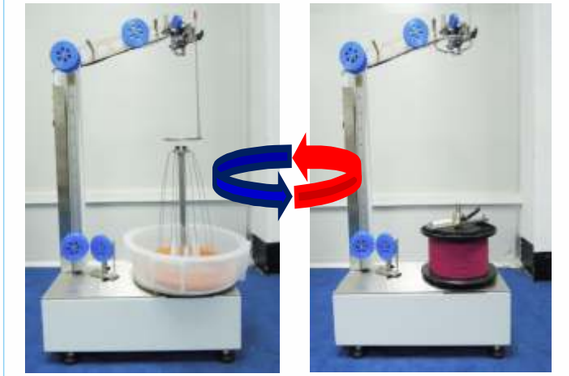




可装配机型 搭載可能機種
Possible models used
JN03SDC, JN03SD-A, Z-ONE

WRS-BT01ST

送线架 電線供給装置 Wire Real Stand



送线架可同时使用束线和筒管线（Bobbin）
束線、ボビン線を共用できる電線供給装置。
Wire feeding rack is suitable for bundled wires and bobbin wires

轴装线 ボビン線 Bobbin wire	AWG36～14　电线外径φ3.4以下 外径φ130～300mm 高200mm以下　中心孔φ20～30mm AWG36～14　電線外径φ3.4以下 外径φ130～300mm 高さ200㎜以下 中心穴φ20～30mm AWG36-14 External diameter of wire: less than φ3.4 External diameter: φ130-300 mm Height: less than 200 mm Center hole: φ20-30 mm
束线 束線 Bundled wire	AWG28～16　外径φ400mm以下　内径φ130mm以上 AWG28～16　外径φ400mm以下　内径φ130mm以上 AWG28-16 External diameter: less than φ400 mm Internal diameter: more than φ130 mm

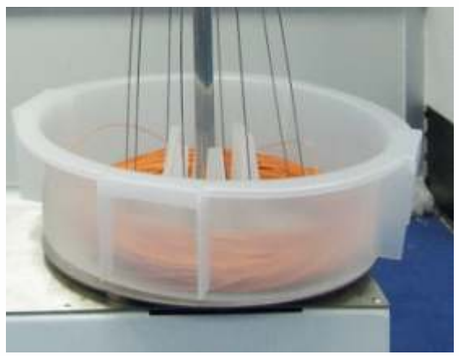
可使用机型：
CPR-ZERO、JN03SDC、JN03SD-A等
也可用于其他厂商的自动机。

使用可能機種：
CPR-ZERO,JN03SDC,JN03SD-A
他社の自動機へも可能。

Available models:
CPR-ZERO, JN03SDC and JN03SD-A
or applicable to the automatic machines of other manufactures



速度切换开关（标准配备）
（仅使用束线时运行）
速度切り替えスイッチ（標準装備）
\（束線使用時のみ稼働）
Speed switching switch (standard equipped)
(Only for bundled wire)



束线盘
束線トレイ
Wire bundled tray disc



高速供给罩（束线用）
高速フィードカバー（束線用）
High-speed feeding cover
(for bundled wire)

气动输送式防水栓插入单元

空送式防水シール挿入ユニット

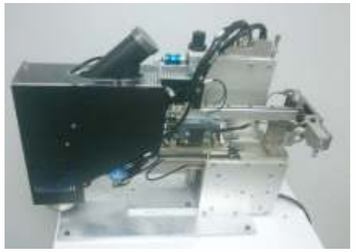
Pneumatic conveying inserting unit for waterproof plug

- 直接气动输送防水栓。
- 结构紧凑、轻量化。
- 可在5分钟以内更换防水单元。
- 防水シールをダイレクトに空送。
- コンパクトで、軽量化を実現。
- 防水ユニット交換が5分以内を実現。
- Direct pneumatic conveying for waterproof plug
- Compact structure and lightweight
- Waterproof unit can be exchange within 5min



胶塞供给装置 パーツフィーダー Part feeder





胶塞供给装置 パーツフィーダー Part feeder



欧式防水塞机器ZX800及轨道



气动输送式插入单元 空送式挿入ユニット
Pneumatic conveying inserting unit



易于更换的大配套

- 轨道快速更换
- 操作界面直接内嵌在控制器上
- 更加人性化的操作界面
- 内置机器故障诊断系统

J.A.M. Global Network



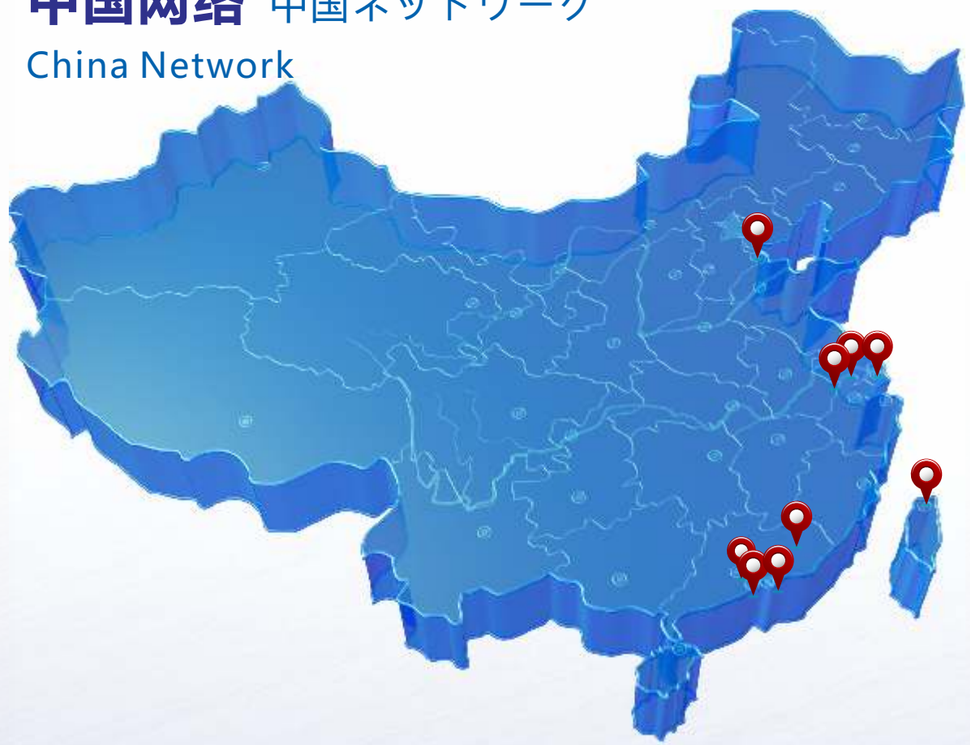
网络遍布中国、美国、泰国、新加坡、日本

当社のグローバルネットワークは中国、アメリカ、タイ、シンガポール、日本をカバーしています。

With a network throughout China, USA, Thailand, Singapore, Japan

中国网络 中国ネットワーク

China Network



网络遍布香港、台北、上海、深圳、天津、苏州、惠州、长兴，并在惠州、长兴建立生产基地。

中国ネットワークは香港、台北、上海、深セン、天津、蘇州、惠州、長興をカバーしています，惠州、長興には生産拠点も併設しております。

This network spreads across Hong Kong, Taipei, Shanghai, Shenzhen, Tianjin,Suzhou, Huizhou and Changxing, and the production base is built in Huizhou and Changxing.